

الحديث السادس عشر - ХАДИС 16.

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: "أَرْبَعٌ إِذَا كُنَّ فِيكَ فَلَا عَلَيْكَ مَا فَاتَكَ مِنَ الدُّنْيَا: حِفْظُ أَمَانَةٍ، وَصِدْقُ حَدِيثٍ، وَحُسْنُ خَلِيقَةٍ، وَعِقَّةٌ فِي طُعْمَةٍ".

ЛЕКСИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ

четыре	أَرْبَعٌ
если	إِذَا
в тебе, у тебя	فِيكَ
проходить, миновать, исчезать	فَاتَ
1) мир, свет 2) мирская жизнь	دُنْيَا
1) сохранение, хранение 2) запоминание 3) соблюдение	حِفْظٌ
1) надежность, верность, честность, преданность 2) вещь, отдаваемая на хранение	أَمَانَةٌ
правдивость	صِدْقٌ
речь	حَدِيثٌ
добрый нрав	حُسْنُ خَلِيقَةٍ
1) целомудрие, добродетель 2) воздержание	عِقَّةٌ
1) пища, корм 2) чревоугодие	طُعْمَةٌ

ЛЕКСИЧЕСКИЙ КОММЕНТАРИЙ

1. Условное значение в арабском языке часто передается союзом *إِذَا* «когда», «если», выражающим время действия с оттенком условности. Эта частица обычно употребляется с формой глагола прошедшего времени в значении будущего или настоящего времени. Например: *بَعْضُ النَّاسِ إِذَا قَالَ هَذِهِ الْجُمْلَةَ حَاوَلَ أَنْ...* «Некоторые люди, произнося эту фразу, пытаются ...».
2. Слово *دُنْيَا* «мир», «свет», «мирская жизнь» - слово женского рода. Например: *الدُّنْيَا الْجَدِيدَةُ* «Новый свет».
3. Числительные от 3 до 10 (включительно) в арабском языке обычно ставятся в обратном роду единственного числа имени исчисляемого (*أَرْبَعٌ إِذَا كُنَّ*).

ВАЖНЫЕ СВЕДЕНИЯ О ХАДИСЕ:

1.	Этот хадис приводится в сборниках: <i>1. Ахмад.</i> <i>Муснад ал-имам Ахмад б. Ханбал</i> مسند الإمام أحمد بن حنبل («Сборник хадисов имама Ахмада б. Ханбала»). Бейрут: مؤسسة الرسالة, 2001. В 45 частях. Часть 11. Раздел: مُسْنَدُ الْمُكْتَرِبِينَ مِنَ الصَّحَابَةِ. № 6652. С. 233. <i>2. ат-Табарани.</i> الطبراني <i>ал-Му'джам ал-Кабир</i> المعجم الكبير («Большой словарь»). Каир: مكتبة ابن تيمية, 1994. В 25 частях. Часть 13. № 14120. С. 322. <i>3. ал-Байхаки.</i> البيهقي <i>Шу'аб ал-Иман</i> شعب الإيمان («Ответвления Веры (Иман)»). Эр-Рияд: مكتبة الرشد للنشر والتوزيع, 2003. В 14 частях. Часть 7. № 4879. С. 202.
2.	Возможные варианты хадиса: –
3.	Степень хадиса: Согласно хадисоведческой классификации, данный хадис, считается приемлемым и достоверным.
4.	Объяснение непонятных мест: –
5.	Значение хадиса: Правдивость это одна из необходимостей человеческого общества и одно из похвальных качеств человека, приносящее великую пользу. А

ложь является одной из причин разрушения и порчи социальных сообществ и разрыва связи в них, а также является одним из порицаемых качеств, приносящих большой вред. По этой причине Ислам призывает к правдивости и запрещает ложь.

Честность является признаком веры и набожности, так же как лицемерие – признаком испорченности веры и нрава. Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, о том, что Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал: *«Лицемера отличают собой три признака: когда он рассказывает, то лжёт, когда обещает, то нарушает (своё обещание), а когда ему доверяются, он предаёт».*

Человек часто тратит много сил, средств и времени на то, в чем он не испытывает необходимости. Одной из таких «роскошей» является чрезмерное употребление пищи.

Само по себе переедание, если оно не мешает человеку, не опасно. Однако люди с этим расстройством обычно переживают из-за своих перееданий и могут впасть в депрессии. Они чаще, чем другие, подвергаются стрессам, у них часто возникают трудности со сном, они имеют склонность к суицидальным мыслям. Такие люди часто чувствуют себя плохо, и из-за этого они теряют или отказываются от работы, учебы, активной социальной позиции.

Кроме того, очевидно, что такой образ питания - нездоровый для организма и несет дополнительную нагрузку для него - организм работает в постоянном режиме, практически без отдыха. Следствием этого являются болезни, связанные с ожирением, сердечно-сосудистые заболевания, болезни обмена веществ, повышается риск диабета, артрита и другие заболевания.

УПРАЖНЕНИЯ НА ЗАКРЕПЛЕНИЕ МАТЕРИАЛА

1. НАПИШИТЕ В ТАБЛИЦЕ АРАБСКИЙ ВАРИАНТ ХАДИСА:

Перевод на русский язык	Арабский вариант
Со слов Абдуллах бин Амру (да будет доволен им Аллах) сообщается...	
Что пророк (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:	
Если у тебя есть четыре (качества), то тебе не следует переживать за то, что ты упустил из этого брэнного мира.	
правдивость в речи,	
сохранение отданного на	

хранение,	
благой нрав,	
воздержанность от чревоугодия.	

2. ЗАПОЛНИТЕ ПРОПУСКИ:

عَنْ ... اللَّهُ بْنُ ... (... ..) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (...) اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ قَالَ: " ... إِذَا ... فِيكَ فَلَا عَلَيْكَ ... فَاتَكَ ... :... حِفْظُ
 ...، وَصِدْقٌ ...، وَحُسْنٌ ...، وَعِقَّةٌ فِي ...".

3. ВЫУЧИТЕ ХАДИС №16 НАИЗУСТЬ. ЗАПИШИТЕ ЕГО ВАШИМ ГОЛОСОМ НА АУДИОНОСИТЕЛЬ.

4. ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВА И СЛОВСОЧЕТАНИЯ НА РУССКИЙ ЯЗЫК:

- أَرْبَعٌ إِذَا كُنَّ؛
- فِيكَ؛
- فَلَا عَلَيْكَ؛
- مَا فَاتَكَ؛
- مِنَ الدُّنْيَا؛
- حِفْظُ أَمَانَةٍ؛
- صِدْقٌ حَدِيثٍ؛
- حُسْنٌ خَلِيقَةٍ؛
- عِقَّةٌ فِي طُعْمَةٍ.

5. ОТВЕТЬТЕ НА СЛЕДУЮЩИЕ ВОПРОСЫ:

1	Кто рассказал этот хадис?	مَنْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ؟	١
---	---------------------------	------------------------------	---

2	Кто передал (привел в сборнике) этот хадис?	مَنْ حَدَّثَنَا هَذَا الْحَدِيثَ؟	٢
3	Каково значение этого хадиса?	مَا أَهْمِيَّةُ هَذَا الْحَدِيثِ؟	٣
4	Какова степень этого хадиса?	مَا دَرَجَةُ هَذَا الْحَدِيثِ؟	٤
5	Ты выучил (наизусть) этот хадис?	هَلْ حَفِظْتَ هَذَا الْحَدِيثَ؟	٥